



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 30 settembre 2010 (05.10)
(OR. en)**

13997/10

**Fascicolo interistituzionale:
2010/0143 (NLE)**

**AVIATION 140
RELEX 795
AMLAT 106**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato del Consiglio

al: COREPER/Consiglio

n. prop. Com: 10381/10 AVIATION 69 RELEX 481 AMLAT 75

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio sulla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile in materia di sicurezza dell'aviazione civile
- Richiesta del Consiglio di approvazione del Parlamento europeo

1. L'accordo in oggetto è il risultato del mandato della Commissione (conferitole dal Consiglio il 9 ottobre 2009) di aprire negoziati con il Brasile per un accordo bilaterale nel settore della sicurezza dell'aviazione civile.
2. La Commissione ha presentato la proposta in oggetto al Consiglio il 28 maggio 2010. La decisione del Consiglio relativa alla firma di un accordo tra l'Unione europea e il governo della Repubblica federativa del Brasile sulla sicurezza dell'aviazione civile è stata adottata il 12 luglio 2010. L'accordo è stato firmato il 14 luglio 2010, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.

3. In preparazione della conclusione dell'accordo, si invita il Coreper a suggerire al Consiglio di disporre, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la trasmissione al Parlamento europeo, per approvazione, del progetto di decisione relativa alla conclusione figurante nel documento giuristi-linguisti 13989/10 AVIATION 139 RELEX 794 AMLAT 104 e del testo dell'accordo figurante nel documento giuristi-linguisti 11282/10 AVIATION 90 RELEX 567 AMLAT 83 + COR 1 (pt) + COR 2 (mt) + COR 3 (cs) + COR 4 (cs) + COR 5 (da) + COR 6 (el) + COR 7 (sk) + COR 8 (fi) + COR 9 (sv).
